



**JUNE 30, 2019**

13th SUNDAY IN ORDINARY TIME

13ro DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

**WELCOME ! BIENVENIDOS !**

Serving the Upper West Side, Manhattan Valley, and  
Morningside Heights communities since 1895.

Sirviendo las comunidades del Upper West Side,  
Manhattan Valley, y Morningside Heights desde 1895.

# THE CHURCH OF THE ASCENSION

## PASTORAL STAFF

Rev.  
**Daniel S. Kearney**  
Pastor

Rev.  
**Raymond Rafferty**  
In Residence

Rev.  
**Daniel Le Blanc**  
In Residence

Rev. Msgr.  
**Thomas Shelley**  
Sunday Associate

Mr.  
**Nelson Falcon**  
Parish Deacon

Mr.  
**Michael Elmore**  
Pastoral Staff

Pray for our nation as we celebrate  
the Fourth of July

Ora por nuestra nación mientras celebramos  
el 4 de Julio.

## Celebration of the Eucharist

### Saturdays

12:10pm (Spanish)  
5:00pm (English)  
6:15pm (Spanish)

### Sundays

8:15am (English)  
9:30am (*Walkirios*) (Spanish)  
11:00am (*Choir*) (English)  
12:30pm (Spanish)  
6:00pm (*Jazz*) (English)

### Weekdays

Noon (English)  
6:00pm *Wednesdays only* (English)  
7:00pm (Spanish)



**13<sup>th</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME**  
**13<sup>o</sup> DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

[Jesus] answered him, "Let the dead bury their dead. But you, go  
and proclaim the kingdom of God." - Lk 9:60

Jesús le replicó: "Deja que los muertos entierren a sus muertos.  
Tú ve y anuncia el Reino de Dios". - Lc 9, 60

Ascension Church  
221 West 107th Street, New York NY 10025

**PARISH STAFF**

**Philip Zeafla**  
Business Manager  
[pzeafla@ascensionchurchnyc.org](mailto:pzeafla@ascensionchurchnyc.org)

**Sareda Rodriguez**  
Parish Bulletin Requests  
[saredarodriguez@gmail.com](mailto:saredarodriguez@gmail.com)

**Preston Smith**  
Organist & Director of Music  
[psmith@ascensionchurchnyc.org](mailto:psmith@ascensionchurchnyc.org)

**Michael Elmore**  
Sacristan, Pastoral Staff  
[melmore@ascensionchurchnyc.org](mailto:melmore@ascensionchurchnyc.org)

**Daniel Corniell**  
Lead Custodian 347-217-0366  
[daniel@ascensionchurchnyc.org](mailto:daniel@ascensionchurchnyc.org)

**RELIGIOUS EDUCATION**

**Robin Brooks Klueber, DRE**  
221 West 107<sup>th</sup> St.  
New York, NY 10025  
Phone: 212-749-5938  
[rklueber@ascensionchurchnyc.org](mailto:rklueber@ascensionchurchnyc.org)

**ASCENSION SCHOOL**

**Donna Gabella, Principal**  
220 West 108<sup>th</sup> St.  
New York, NY 10025  
Phone: 212-222-5161  
[dgabella@ascensionschoolnyc.org](mailto:dgabella@ascensionschoolnyc.org)

**RECTORY OFFICE HOURS**

PHONE 212-222-0666

Monday - Friday

De Lunes a Sábado

10:00 AM - 7:00 PM

Saturday, Sábado,

10:00 AM - 7:30 PM

Sunday, Domingo

9:00 AM - 7:30 PM

**SACRAMENTS (ENGLISH)**

**Penance:** Saturday 4-5pm

**Baptism:** Second Saturday & third Sunday. Please e-mail [sacraments@ascensionchurchnyc.org](mailto:sacraments@ascensionchurchnyc.org) or visit [Ascensionchurchnyc.org](http://Ascensionchurchnyc.org)  
*Plans need to be made at least 6 weeks in advance.*

**Marriage:** Please make arrangements in advance with the Pastor or a Priest.

**LOS SACRAMENTOS (ESPAÑOL)**

**Penitencia:** Sábado 4-5pm

**Bautizos:** 2do Domingo y 3er Sábado del mes. Contacte la rectoria para detalles, email [bautizos@ascensionchurchnyc.org](mailto:bautizos@ascensionchurchnyc.org) o visite [Ascensionchurchnyc.org](http://Ascensionchurchnyc.org)  
*Planificaciones tienen que ser 6 semanas por adelantación.*

**Bodas:** Favor de hacer arreglos con anticipación con el Párroco o sacerdote.

**PASTORAL ASSOCIATE**

**MR. CIPRIANO LANTIGUA**  
**MINISTRY FOR THE SICK/ HOMEBOUND**

We are available to help anyone who cannot celebrate Mass with us because of illness, handicap or age. Please call **Cipriano Lantigua** at the rectory.

**MINISTERIO PARA LOS ENFERMOS**  
Ayudamos a todos los que no pueden venir a celebrar la Misa por enfermedad o otra razón. Favor de llamar a **Cipriano Lantigua** en la Rectoría.

**GROUPS**

**Ascension Culinary Institute**  
Chef Paul 212-203-8759  
[aci@ascensionchurchnyc.org](mailto:aci@ascensionchurchnyc.org)

**Ascension Food Pantry**  
Robin Klueber 212-749-5938  
[rklueber@ascensionchurchnyc.org](mailto:rklueber@ascensionchurchnyc.org)

**Ascension Gay Fellowship**  
[AscensionGayFellowshipGroupNYC@gmail.com](mailto:AscensionGayFellowshipGroupNYC@gmail.com)

**Ascension Reading Group**  
Elizabeth Hitz [evhitz@gmail.com](mailto:evhitz@gmail.com)

**Carismaticos/Lunes Eucaristico**  
Aurora Sanchez 212-932-0283

**Cofradia de la Altagracia**  
Yvelisse Diaz [yvelissediaz@yahoo.com](mailto:yvelissediaz@yahoo.com)

**Cursillistas**  
Minerva Bautista 212-864-2626

**Divino Niño**  
Mery Madera 646-812-8002

**Emaus'**  
Annabel Javier 917-575-4383  
[annabelle.diaz@gmail.com](mailto:annabelle.diaz@gmail.com)

**Guadalupano**  
Carmen Serrano 917-504-1429  
[cserrano04@AOL.com](mailto:cserrano04@AOL.com)

**Hermanidad del Sagrado Corazon de Jesus**  
Fior Delgadillo 212-864-3695

**Homeless Shelter**  
Chris 917-312-1257 [shelter107@gmail.com](mailto:shelter107@gmail.com)

**Las Animas del Pulgatorio**  
Andrea Vasquez 347-812-9395

**Lectors and Eucharistic Ministers**  
**English:** Andrea Gilbert 646-943-0916  
[andrealgilbert212@gmail.com](mailto:andrealgilbert212@gmail.com)

**Español:** Eucharistic Ministers  
Lisa Rosario 646-245-8959  
[rosariolydia@icloud.com](mailto:rosariolydia@icloud.com)

**Lectors** Gilda Rodriguez 917-242-8971  
[gildarodriguez0520@gmail.com](mailto:gildarodriguez0520@gmail.com)

**Legion of Mary/Legión de Maria**  
Zoila Marte 646-498-2482

**Martini Night Fellowship**  
Rita 914-319-1979 / Barbara 917-593-6338

**Mensajeros Del Amor De Cristo/ Jovenes Adultos**  
Fabian Martinez  
[amordecristo107@gmail.com](mailto:amordecristo107@gmail.com)

**Ministerio Mariano**  
Doris Felix 917-601-4665

**Ministerio de Parejas** 646-474-1864

**Mission to D.R.**  
Jonathan Casilla 646-425-3007  
[drmission@ascensionchurchnyc.org](mailto:drmission@ascensionchurchnyc.org)

**Movimiento de Schoenstatt**  
Ines Moscol 212-866-5914

**RCIA/RICA**  
[rcia@ascensionchurchnyc.org](mailto:rcia@ascensionchurchnyc.org)

**St. Vincent de Paul Society**  
Esperanza Jorge 646-944-9130

**Spirit Squad Youth Program**  
Robin Klueber 212-749-5938

## PASTOR'S LETTER



## PASTOR'S LETTER

Dear Parishioners and Friends of Ascension,

Allow me to begin by thanking the many, many people who have consistently been so generous in supporting our annual summer Mission to the Dominican Republic. We raised approximately \$30,000. We have found that to be a good amount in order for us to do all that we have planned. Most of the money raised is spent on the Medical Clinic (Operativo Medico), buying medications, medical/dental supplies, etc. . . .

In the past, we used to receive large donations from Catholic Medical Mission Board (CMMB.) We would submit to them a list of medications that we would anticipate using. The way it works is CMMB would review our list, but then send us donations of whatever medications they had available. Sometimes they were medications we were able to use, sometimes not. There were times when we received large donations of medications that we were not able to use at all, but we spent the money shipping those medications to the Dominican Republic anyway. This year, we did not request any donations from CMMB. We believe that it will make more sense to buy all of our medications in the Dominican Republic. Medications and medical supplies are significantly cheaper outside of the United States. The money that we save from the cost of shipping can be better spent purchasing what is actually needed. Approximately 40 parishioners leave this weekend for this intense week of mission. I ask that you keep us in your prayers.

On Thursday, we celebrate the 4th of July. On that day we celebrate our independence as a nation - the birth of our country. At baptism we were anointed to be priest, prophet and king. Every baptized Catholic is called to take on a prophetic role. What is the role of the prophet? A prophet is called to say something about the future, speak for God and communicate God's will. A prophet is expected to teach us about the stand we should take towards poor, the widow, the orphan, the immigrants, the unloved, the unwanted and the unborn. Our prophetic voice is more important now than ever before. There are still thousands of children separated from their parents. The Executive Order that was signed last year, did not provide for reuniting families; the administration in conjunction with the Homeland Security Secretary did not have a plan to reunite the families. Health and Human Services has sent over 2300 children all over the USA. The separating of children from their parents is unequivocally immoral, unjust, and un-Christian . . . it is wrong and evil in every way.

We need to listen to the Lord and use our voices prophetically. Prophets are called to love their country and have a genuine, deep seeded concern for the well-being of their country. Indeed we are a country of laws. We need to do all we can, however, to make sure that our laws are just, formed according to divine law. Perhaps the most difficult part of our prophetic role is to serve by our conscience. Our conscience is formed by our faith and love of country. Our nation has been built on religious freedom and religious beliefs. We have been endowed with certain inalienable rights - the right to life, liberty, and the pursuit of happiness. This is the very reason that so many people have come to this country from other lands. They have come here for better economic conditions yes, but also and primarily, to live freely with these inalienable rights. We must together be a prophetic voice for these children and their parents.

Peace,

Fr. Kearney

Queridos Feligreses y Amigos de la Ascensión,

Permítanme comenzar por dar las gracias a la mucha gente que consistentemente ha sido tan generosa en su apoyo a nuestra misión anual de verano a la República Dominicana. Recaudamos aproximadamente \$30,000. Hemos encontrado que ésta es una buena cantidad para hacer todo lo que hemos planeado. La mayor parte del dinero recaudado se gasta en el operativo médico, comprando medicinas, suministros médicos, etc.

En el pasado, recibíamos grandes donaciones de la Junta de Misiones Médicas Católicas (Catholic Medical Mission Board, CMMB). Enviábamos una lista de medicinas que anticipábamos usar. La CMMB revisaba nuestra lista y nos mandaban donaciones de las medicinas que tuvieran disponibles. A veces había medicinas que podíamos usar pero otras veces no. Había veces en que recibíamos grandes cantidades de donaciones de medicinas que no podíamos usar para nada, pero de todas maneras gastamos dinero en enviar esas medicinas a la República Dominicana. Este año, no le pedimos donaciones a CMMB. Creemos que tiene más sentido que compremos todas nuestras medicinas en la República Dominicana. Medicinas y suministros médicos son significativamente más baratos fuera de los Estados Unidos. El dinero que ahorramos del costo de envío puede ser mejor gastado comprando lo que realmente se necesita. Aproximadamente, 40 feligreses se van este fin de semana para esta intensa semana de misión. Les pido que nos mantengan en sus oraciones.

El jueves celebramos el 4 de julio. En ese día celebramos nuestra independencia como nación - el nacimiento de nuestro país. En el bautismo fuimos ungidos para ser sacerdote, profeta y rey. Cada católico bautizado está llamado a tomar un rol profético. ¿Cuál es el rol del profeta? Un profeta está llamado a decir algo acerca del futuro, hablar en nombre de Dios y comunicar la voluntad de Dios. Un profeta está supuesto a enseñarnos la postura que debemos tomar acerca de los pobres, la viuda, el huérfano, los inmigrantes, el no amado, el no deseado y el no nacido. Nuestra voz profética es más importante ahora que nunca. Todavía hay miles niños separados de sus padres. La orden ejecutiva que fue firmada el año pasado no provee reunir a familias; la administración, en conjunto con el Departamento de Seguridad Nacional (DHS), no tenía un plan para reunir a las familias. El Departamento de Salud y Servicios Humanos ha enviado a más de 2,300 niños a través de todos los Estados Unidos. La separación de niños de sus padres es inequívocamente inmoral, injusto y anti-cristiano...es incorrecto y mal en todo sentido.

Necesitamos escuchar al Señor y usar nuestras voces proféticamente. Los profetas están llamados a amar a su país y tener una legítima y profundamente arraigada preocupación por el bienestar de su país. Verdaderamente somos un país de leyes, sin embargo, tenemos que hacer todo lo que podamos para estar seguros de que nuestras leyes sean justas, formadas de acuerdo con la ley divina. Quizás la parte más difícil de nuestro rol profético es servir de acuerdo con nuestra consciencia. Nuestra consciencia está formada por nuestra fe y amor por nuestra patria. Nuestra nación ha sido construida sobre la libertad de creencias y creencias religiosas. Hemos sido dotados con ciertos derechos inalienables - el derecho a la vida, la libertad y la búsqueda de la felicidad. Esta es la verdadera razón por la cual tanta gente ha venido a este país de tantas otras tierras, han venido aquí por mejores condiciones económicas sí, pero también y primordialmente para vivir libremente con estos derechos inalienables. Tenemos que ser juntos una voz profética para estos niños y sus padres.

Paz,

Padre Kearney

## PLEASE PRAY FOR THE SICK

Laura Moore Brown, Jeury Jimenez, Yuan Su, Yolanda and Evaristo Sipin, Maria Cruz, Mercedes Nunez, German Suarez, Josefina Suarez, Regina Pasos, Alex Esebes, Luis Cipolle, John O. Sweeney, Freddy York, Paul Lindseth, Emily Ferriter, Rosa Bonifacio, Claire Swift, Maxwell Officer, Santos Zeceña, Rafael Lazala, Mercedes Nuñez, Mildred Waddy, Carmenza Angel Mayorga, Rosa Prada Dieteo, Eileen Mullaney, Hermilde Cuevas, Thalia Batista, Liliana Lopez, Mitchell Sokiel, Bettina Rimensberger

### Celebrate the Feast of Mary Magdalene early on July 13 at Fordham, Lincoln Center

10:30am - Gather for Breakfast at Fordham Lincoln Center Campus (Lowenstein Bldg. 113 W 60th St. 12th Fl.)  
11am - "Mary Magdalene's Presence", Rita Houlihan shares her research  
12pm - A Prayer Service celebrating Mary Magdalene, led by Judith Kubicki, CSSF  
1pm - A Good Old-fashioned Procession over to W. 70th (with police escort)  
2pm - Reception at Benincasa Community (133 W 70th St)  
Suggested donation to support Benincasa Community: \$20-\$30 if you can. No one will be turned away.  
Reserve a spot and donate  
at: [www.benincasacommunity.org](http://www.benincasacommunity.org)  
For disability access accommodations, please contact [karen@benincasanyc.org](mailto:karen@benincasanyc.org) by July 3, 2019

### Celebre la fiesta de María Magdalena temprano el 13 de julio en Fordham, Lincoln Center

10:30 am - Se reúnen para desayunar en el campus del Fordham Lincoln Center (Lowenstein Bldg. 113 W 60th St. 12th Fl.)  
11 am - "Presencia de María Magdalena", Rita Houlihan comparte su investigación  
12pm - Un servicio de oración que celebra a María Magdalena, dirigida por Judith Kubicki, CSSF  
13:00 - Una buena procesión pasada de moda a W. 70th (con escolta policial)  
2pm - Recepción en la comunidad de Benincasa (133 W 70th)  
Donación sugerida para apoyar a la comunidad de Benincasa: \$ 20- \$ 30 si puede. Nadie será rechazado.  
Reserve un lugar y haga una donación en:  
[www.benincasacommunity.org](http://www.benincasacommunity.org)  
Para alojamiento de acceso para discapacitados, comuníquese con [karen@benincasanyc.org](mailto:karen@benincasanyc.org) antes del 3 de julio de 2019

THERE WILL BE NO EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT ON FRIDAY, JULY 5 BECAUSE THE CHURCH WILL BE CLOSED

NO EXPOSICION DEL SANTIMO SACRAMENTO EL VIERNES 5 DE JULIO, PORQUE LA IGLESIA ESTARA CERRADA

Website: [Ascension107.org](http://Ascension107.org)

## DAILY MASS INTENTIONS

*Deadline for names to appear in the bulletin is Tuesday of the prior week.*

*La fecha para que los nombres aparezcan en el boletín es el martes de la semana anterior.*

### SUNDAY, JUNE 30

11:00 PM HARDAI APPADU  
12:30 PM JUAN B. MOREL, FREDDY FERNANDEZ, ANTONIO FERNANDEZ, JOSE FERNANDEZ, FELIPE FERNANDEZ, MERCEDES FERNANDEZ

### MONDAY, JULY, 1

12:00 PM HELEN LEONARD  
7:00 PM IRVING JR. COLLADO

### TUESDAY, JULY, 2

12:00 PM CATHERINE GREEN  
7:00 PM RAMON MORA

### WEDNESDAY, JULY, 3

6:00 PM ELENA CABILLO  
7:00 PM MIGUEL ANGEL TAPIA, ROSA EMILIA TAPIA

### FRIDAY, JULY, 5

12:00 PM ERINIA MORET, JOSEPH MORET  
7:00 PM AFRANIO SALCEDO

### SATURDAY, JULY, 6

### JULY 4th

On Independence Day, Thursday, there will be one bi-lingual Mass at 9:00 AM. The church will be closed after the Mass., AND closed for the whole day.

### 4 DE JULIO

En el Día de la Independencia, el Jueves, habrá una misa bilingüe a las 9:00 AM. La iglesia permanecerá cerrada después de la misa. La oficina de la parroquia permanecerá cerrada todo el día.

### JULY 5th

The rectory and the church will be closed on Friday, July 5, and there will be no Exposition of the Blessed Sacrament. The front rectory will open at 11:30 AM for the 12:00 PM Mass in the Rectory choir room. For the 7:00 PM Mass, please enter the School gym on 108th Street beginning at 6:30 PM and follow signs and staff directions to the rectory choir room.

### 5 DE JULIO

La rectoría y la iglesia estarán cerradas el Viernes, 5 de Julio, y no habrá Exposición del Santísimo Sacramento. La rectoría se abrirá a las 11:30 AM para la misa de las 12:00 PM en la sala del coro de la rectoría. Para la Misa de las 7:00 PM, ingrese al gimnasio de la Escuela en la calle 108 a partir de las 6:30 PM y siga las indicaciones y las instrucciones del personal hacia la sala del coro de la rectoría.

Facebook or Instagram: [Ascension107](https://www.facebook.com/Ascension107)

## ASCENSION FOOD PANTRY

REMEMBER HUNGER DOESN'T TAKE A VACATION, AND WE WON'T EITHER! THE ASCENSION FOOD PANTRY WILL REMAIN OPEN THROUGH THE SUMMER, THE SECOND WEDNESDAY OF THE MONTH, FROM 5:30 P.M. TO 7 P.M. AND THE FOURTH SATURDAY OF THE MONTH FROM 10 A.M. TILL NOON. IF YOU NEED GROCERIES, PLEASE BRING ALONG A GOVERNMENT ISSUED IDENTIFICATION CARD AND YOUR OWN RECYCLABLE BAG. IF YOU CAN DONATE WE ARE IN NEED OF LONG SHELF-LIFE MILK (PARMALAT), CEREAL, PASTA, TOMATO SAUCE, CANNED VEGGIES, CANNED AND DRY BEANS, PEANUT BUTTER AND JELLY, TUNA AND MAYONNAISE. OR PLEASE THINK ABOUT A MONETARY DONATION - CASH OR CHECK PAYABLE TO ASCENSION CHURCH CAN BE LEFT IN THE RECTORY FOR ROBIN. (rklueber@ascensionchurchnyc.org)

## ASCENSION DESPESA DE COMIDA

RECUERDE QUE EL HAMBRE NO TOMA VACACIONES Y NO LO HAREMOS! LA PANTALLA DE ALIMENTOS DE ASCENSION PERMANECERÁ ABIERTA A TRAVÉS DEL VERANO, EL SEGUNDO MIÉRCOLES DEL MES, DESDE LAS 5:30 PM. A 7 P.M. Y EL CUARTO SÁBADO DEL MES A LAS 10 AM. HASTA LA TARDE. SI NECESITA ALIMENTOS, LLEVE A TRAVÉS DE UNA TARJETA DE IDENTIFICACIÓN EMITIDA POR EL GOBIERNO Y SU BOLSA RECICLABLE. SI USTED PUEDE DONAR, NECESITAMOS NECESIDADES DE LECHE DE VIDA ÚTIL (PARMALAT), CEREALES, PASTAS, SALSA DE TOMATE, VERDURAS EN CONSERVA, CANEAS Y HABAS SECAS, CARNES Y JALEA DE CANAL, TUNA Y MAYONESA. O POR FAVOR PIENSE EN UNA DONACIÓN MONETARIA: EL EFECTIVO O EL CHEQUE QUE SE PAGA A LA IGLESIA DE ASCENSION SE PUEDE DEJAR EN LA RECTORÍA DE ROBIN. (rklueber@ascensionchurchnyc.org)

## JULY 3 – FEAST OF ST. THOMAS, APOSTLE

This would be a good day to read some of the passages in the Bible that refer to St. Thomas. These include: John 11, 1 - 16; John 14: 1 - 6; John 20, 24 - 29 We praise God that Thomas is able to proclaim Jesus as "my Lord and my God."

## 3 DE JULIO - FIESTA DE ST. THOMAS, APOSTOL

Este sería un buen día para leer algunos de los pasajes de la Biblia que se refieren a Santo Tomás. Estos incluyen: Juan 11, 1- 16; Juan 14: 1 - 6; Juan 20, 24 - 29 Alabamos a Dios porque Tomás puede proclamar a Jesús como "mi Señor y mi Dios".

## OUR MISSION TO THE DOMINICAN REPUBLIC

Many of our parishioners are on Mission in the Dominican Republic this week. May God bless their work. The purpose of the mission is twofold, both spiritual and medical. If you haven't made a contribution to the Mission and wish to do so, see [www.ascension107.org/mission-to-dr](http://www.ascension107.org/mission-to-dr).

Muchos de nuestros feligreses están en Misión en la República Dominicana esta semana. Que Dios bendiga su trabajo. El propósito de la misión es doble, tanto espiritual como médico. Si no ha hecho una contribución a la Misión y desea hacerlo, visite [www.ascension107.org/mission-to-dr](http://www.ascension107.org/mission-to-dr).

| Jun-17 |           | Jun-18 |           | Jun-19 |           |
|--------|-----------|--------|-----------|--------|-----------|
| 2-Jun  | \$ 4,709  | 3-Jun  | \$ 5,259  | 2-Jun  | \$ 5,724  |
| 9-Jun  | \$ 5,502  | 10-Jun | \$ 5,388  | 9-Jun  | \$ 5,005  |
| 16-Jun | \$ 3,706  | 17-Jun | \$ 5,167  | 16-Jun | \$ 4,861  |
| 23-Jun | \$ 3,710  | 24-Jun | \$ 5,064  | 23-Jun | \$ 5,978  |
| FD     | \$ 11,574 | FD     | \$ 12,020 | FD     | \$ 9,911  |
|        | \$ 29,201 |        | \$ 32,898 |        | \$ 31,479 |

## The Cardinals Appeal

Who benefits from the Cardinal's Annual Stewardship Appeal? Every parish and all people within them benefit from the Cardinal's Appeal, as well as those who turn to the archdiocese for charitable and spiritual assistance. The money collected from the Cardinal's Appeal will be used for the ministries of the archdiocese explained in the brochure. The six areas funded are: Mission and Evangelization, Support for Needy Parishes, Department of Education and Parish Religious Education, Preparing the Clergy, Retired Priests and Religious, and Works of Charity. The Cardinal's Appeal benefits the entire archdiocese. Much of the money is made available to support parishes that are in financial difficulty. In addition, many archdiocesan offices provide valuable professional assistance in areas such as real estate, insurance, and legal services.

## La apelación de los cardenales

Quién se beneficia de la Apelación Anual de Corresponsabilidad de Cardinal? Cada parroquia y todas las personas dentro de ellos se benefician de la Campaña del Cardenal, así como de quienes acuden a la arquidiócesis para obtener asistencia caritativa y espiritual. El dinero recaudado de la Campaña del Cardenal se utilizará para los ministerios de la arquidiócesis que se explican en el folleto. Las seis áreas financiadas son: Misión y evangelización, Apoyo a parroquias necesitadas, Departamento de educación y Educación religiosa parroquial, Preparación del clero, Sacerdotes y religiosos jubilados y Obras de caridad. La apelación del Cardenal beneficia a toda la arquidiócesis. Gran parte del dinero está disponible para apoyar a las parroquias que se encuentran en dificultades financieras. Además, muchas oficinas de la arquidiócesis brindan valiosa asistencia profesional en áreas tales como bienes raíces, seguros y servicios legales.

**Iglesia de la Ascensión**  
221 W 107th St. New York NY 10025  
Rev. Daniel Kearney, Pastor

**Círculo de Oración Los Vigilantes del Señor**

**LUNES EUCARÍSTICO**  
**Noche de Adoración, Alabanza, Sanación**

**Señor**  
Yo creo, adoro, espero, te amo,  
Te pido perdón, porque yo  
no creo, no adoro, no espero, no amo.



Pedimos a tu Madre Santísima  
desagravio, repare, adore y bendiga  
tu Sagrado Corazón en esta noche,  
Y que sea su Amor fundido en el tuyo,  
que vuelva hacia ti, a  
las almas más alejadas de tu misericordia...

**1 de JULIO, 2019**  
**Comenzando con la**  
**Misa 7:00 PM**



**Celebrante**  
**Rev. CARLOS VASQUEZ**

Información ☎ Maria 347-801-4473  
☎ Rectoría 212-222-0666 Aurora 212-932-8302

**JESUS TE ESPERA TODOS LOS LUNES DEL AÑO**

## MÚSICA PARA LA MISA EN ESPAÑOL – 12:30 p.m.

---

### Canto de Entrada

*Aclamemos Al Señor Con Alegría*

***Estrillo: Aclamemos al Señor con alegría, habitantes de toda la tierra. (bis)***

Entrad en su presencia con cantares, cantares de \_alegría\_ a nuestro Dios.

Entrad en su presencia con cantares, cantares de \_alegría\_ a nuestro Dios. ***Estrillo***

Sabed que \_el\_ Señor es nuestro Dios que Él nos hizo y somos suyos.

Sabed que somos su pueblo y las ovejas de su rebaño. ***Estrillo***

Entrad por sus puertas dando gracias, cantos de \_alabanza\_ y gratitud.

Cantad al Señor con alegría, bendiciendo siempre \_el\_ nombre del Señor. ***Estrillo***

### Kyrie

***R. Señor ten piedad. Cristo ten piedad. Señor ten piedad.***

### Gloria

***Estrillo: Gloria, gloria \_al\_ Señor. Gloria \_a\_ Dios en el cielo,  
Y \_en la tierra\_ paz a los hombres que \_ama\_ Él.***

Señor, te alabamos, Señor te bendecimos. Gracias por tu gloria, por tu gloria gracias, Señor. ***Estrillo***

Tú eres el Cordero que quitas el pecado. Ten piedad de nosotros y \_escucha\_ nuestra \_oración\_. ***Estrillo***

Tú solo eres Santo. Tú solo eres Señor, con el Espíritu Santo en la gloria, gloria de Dios. ***Estrillo***

### Salmo Responsorial

***R. Tú eres, Señor, mi lote \_y\_ me heredad.***

### Aclamación del Evangelio

***R. Aleluya!***

### Canto de Ofertorio

*Hoy Nos Reunimos*

Hoy nos reunimos en nombre de Dios; un solo pueblo, un solo cuerpo en este lugar.

Aquí \_encontraremos\_ la cara de Dios, en este pueblo que hoy te \_aclama\_ en este cantar. ***Estrillo***

***Estrillo: Cristo \_está presente\_ en este lugar, y \_en este banquete\_ en vino y \_el\_ pan.  
Gozamos de la Vida, Camino \_y\_ la Verdad. (bis)***

Y contaremos del reino de Dios, del Dios quien nos habla \_y\_ repite la \_historia\_ de la salvación.

Escucharemos la voz del Señor, y \_al\_ escuchar su mensaje nos arde nuestro corazón. ***Estrillo***

Aquí partiremos el pan del amor y nuestras vidas serán convertidas en cuerpo del Señor.

Tomar de la copa de la salvación: un sacrificio a beneficio de nuestra comunión. ***Estrillo***

Hoy bendecimos a quien nos unió. Vuelve \_a\_ invitarnos y recordarnos de su compasión.

Nuestra \_esperanza\_ en quien resucitó hoy renovamos, y celebramos nuestra redención. ***Estrillo***

### Sanctus & Benedictus

*Santo, santo, santo, santo \_es\_ el Señor. (bis) Llenos están el cielo y la tierra de su Gloria.  
Hosanna en el cielo. (bis) Bendito el que viene en el nombre del Señor. Hosanna en el cielo. (bis)*

## Aclamación Memorial

*R. Por tu cruz y resurrección nos has salvado, Señor.*

## Amén

*R. Amén, amén, por los siglos de los siglos, amén.*

## Saludo de Paz

*R. No hay un saludo mas grande que el saludo de tu hermano. Dios ten bendiga, hermano.*

## Cordero de Dios

*Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros. (bis)  
Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz, Cristo Jesús.*

## Cantos de Comunión

*Es Mi Cuerpo*

***Estrillo: Es mi cuerpo; tomad y comed. Es mi sangre; tomad y bebed;***

***Porque yo soy vida, yo soy amor. Oh Señor, nos reuniremos en tu amor.***

El Señor nos da su amor como nadie nos lo dio, Él nos quita como estrella en la intensa oscuridad.  
Al partir juntos el pan él nos llena de su amor; pan de Dios, el pan comamos de amistad. ***Estrillo***

El Señor nos da su amor como nadie nos lo dio, para la gente del pueblo es el hijo de José.  
Con sus manos trabajó como hacían los demás; conoció los sufrimientos y dolor. ***Estrillo***

El Señor nos da su amor como nadie nos lo dio, y su amor tan grande fue que lo condujo hasta la cruz.  
Pero más pudo el amor que la muerte y el dolor; vencedor, tres días después resucitó. ***Estrillo***

El Señor nos da su amor como nadie nos lo dio, en la cruz el Salvador su propia vida nos donó.  
Y toda la humanidad es el cuerpo del Señor; nada puede separarnos de su amor. ***Estrillo***

*A Comer Tu Pan*

Tú, Jesús, eres mi amigo, mi alegría y mi ansiedad;  
Dame, Señor, la luz que busco, quiero caminar sin dudar. ***Estrillo***

***Estrillo: A comer tu pan nos acercamos; fuerza nos dará para vivir.***

***Eres Tú, Señor, el pan de vida que nos da consuelo y paz en el sufrir.***

El que sufre y el cansado, el que busca la verdad,  
El que quiere el bien y no lo logra, busca el amor y la paz. ***Estrillo***

Tu, camino y esperanza de quien ama al caminar,  
Si no se siembra, no habrá fruto: el trigo al morir vida da. ***Estrillo***

## Canto de Salida

*Caminando Juntos*

Caminando juntos vamos a salir, y nos despedimos con un breve adiós. ***Estrillo***

***Estrillo: "Adiós," quiere decir: "Vaya usted con Dios!" Mi corazón se alegra contigo voy, Señor.***

Vamos siempre oscuras, si nos falta el sol. Vamos siempre solos si nos falta Dios. ***Estrillo***

Dios es buen amigo para caminar! Si Él viene conmigo, que seguro andar. ***Estrillo***

***MÚSICOS:***

***Margarita Martinez***

***Juan "Pepe" Jordan***